



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt  | N. Nr. | Data Datum |
|--|--------|------------|
| 6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali<br>6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde<br>6.8.2. - Servizio Impiantistica<br>6.8.2. - Dienststelle für Anlagen | 3509   | 25/09/2024 |

### OGGETTO/BETREFF:

INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER LA REALIZZAZIONE DI UN NUOVO CIRCUITO DI RISCALDAMENTO PRESSO IL CAMPO SPORTIVO RIGHI IN VIA CADORNA A BOLZANO – DITTA DALL’OSTO TERMICA SERVIZI S.R.L. DI LAIVES (BZ)  
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 19.750,00 (AL NETTO DI I.V.A. 22%)  
CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

AUSSERORDENTLICHE ARBEITEN FÜR DIE REALISIERUNG EINES NEUEN HEIZKREISES BEI DER SPORTANLAGE RIGHI IN DER CADORNASTR. IN BOZEN - FIRMA DALL’OSTO TERMICA SERVIZI G.M.B.H. AUS LEIFERS (BZ)  
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 19.750,00 (OHNE 22% MEHRWERTSTEUER)  
CIG - KODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28/07/2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 21/12/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024 - 2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 di data 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2024 - 2026 - genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1347 vom 13.04.2023 mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 17/12/2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- la L.P. 22/10/1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018;
- il D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00.

- das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 09.04. 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung,
- nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Preso atto che la spesa presunta è inferiore a 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale dei lavori;

Festgestellt dass die voraussichtliche Ausgabe unter 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge enthalten ist;

Premesso,

Vorausgeschickt,

che presso il campo sportivo Righi in via Cadorna a Bolzano si è verificata la rottura del circuito di riscaldamento nella zona spogliatoi

dass in der Sportanlage Righi in der Cadorna Straße in Bozen es zu einer Unterbrechung des Heizkreislaufs in den Umkleieräumen

e lavanderia;

che per ripristinare il riscaldamento presso gli spogliatoi e la lavanderia occorre intervenire urgentemente e realizzare un nuovo circuito, al fine di garantire il regolare svolgimento dell'attività sportiva;

che per la realizzazione di un nuovo circuito di riscaldamento la ditta Dall'Osto Termica Servizi S.r.l. di Laives (BZ) ha inoltrato un preventivo di spesa per un importo pari ad euro 19.750,00 + IVA 22%;

che per l'esecuzione degli interventi di manutenzione straordinaria sopra descritti la ditta Dall'Osto Termica Servizi S.r.l. di Laives (BZ) ha inoltrato un preventivo di spesa (prot. n. 0259132/2024 del 27.08.2024) tramite il portale provinciale (gara n. 074228/2024) per un importo complessivo pari ad euro 19.750,00 (IVA 22% esclusa);

che la ditta Dall'Osto Termica Servizi S.r.l. di Laives (BZ), di fiducia dell'Amministrazione comunale e perfettamente a conoscenza della struttura e degli impianti, si è resa disponibile ad intervenire immediatamente per eseguire l'intervento straordinario di carattere urgente;

che il codice CPV per l'intervento in questione è **45259000-7 (Riparazione e manutenzione impianti)**.

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è il Dott. Ing. Georg Gschliesser;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare.

Considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

preso atto che il RUP ha individuato la ditta DALL'OSTO TERMICA SERVIZI S.r.l. di Laives (BZ), con sede in via VIA Olivetti n. 1 - 39055 Laives (BZ), P.IVA: 02954850216, in possesso di idonea qualificazione, nonché di esperienza

und im Waschraum kam;

dass um die Heizung in den Umkleideräumen und der Wäscherei wiederherzustellen, dringend ein neuer Kreislauf installiert werden muss, um einen reibungslosen Ablauf des Sportbetriebs zu gewährleisten;

dass die Firma Dall'Osto Termica Servizi G.m.b.H. aus Leifers (BZ) für den Bau einer neuen Leitung Kosten in Höhe von 19.750,00 Euro + 22% MwSt. veranschlagt hat;

dass für die oben beschriebenen Instandhaltungsarbeiten die Firma Dall'Osto Termica Servizi G.m.b.H. aus Leifers (BZ) einen Kostenvoranschlag (Prot. Nr. 0259132/2024 vom 27.08.2024) durch den Landesportal (Nr. 074228/2024) von dem Gesamtbetrag von Euro 19.750,00 (ohne 22% MwSt.) vorgelegt hat;

dass die Firma Dall'Osto Termica Servizi G.m.b.H. aus Leifers (BZ), ein vertrauenswürdige Unternehmen der Verwaltung ist, die Anlagen selbst kennt und bereit ist, diese extreme Dringlichkeit zu erfüllen, um die Sicherheit der Gebäude zu gewährleisten;

dass der CPV-Kode für den Eingriff **45259000-7 (Reparatur und Wartung von Anlagen)** ist.

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Georg Gschliesser.

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat.

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Bauaufträgen mit einem Wert von weniger als 150.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden.

Der EPV hat das Unternehmen DALL'OSTO TERMICA SERVIZI G.m.b.H. aus Leifers (BZ), mit Sitz in der Olivettistrasse Nr. 1 - 39055 Leifers (BZ), Steuernr./MwSt. Nr: 02954850216 ermittelt, welches über

pregressa e disponibile ad eseguire i lavori urgenti in tempi brevi.

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP, in quanto la ditta è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi.

Preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) (gara n. 074228/2024 del portale [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it)).

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

Considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

determina,

per i motivi espressi in premessa:

Determina n./Verfügung Nr.3509/2024

geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, die Arbeiten in kurzer Zeit durchzuführen.

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen da die Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Ausschreibung Nr. 074228/2024 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

aus den genannten Gründen:

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali  
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

- di affidare gli interventi di manutenzione straordinaria inerenti la realizzazione di un nuovo circuito di riscaldamento presso il campo sportivo Righi in via Cadorna a Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta DALL'OSTO TERMICA SERVIZI S.r.l. di Laives (BZ) per l'importo di euro 19.750,00 (IVA 22% esclusa), ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa (prot. n. 0259132/2024 del 27.08.2024), ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- die außerordentlichen Arbeiten für die Realisierung eines neuen Heizkreises bei der Sportanlage Righi in der Cadornastr. in Bozen, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma DALL'OSTO TERMICA SERVIZI G.m.b.H. aus Leifers (BZ) für den Betrag von 19.750,00 Euro (ohne 22% MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages (Prot. Nr. 0259132/2024 vom 27.08.2024) anzuvertrauen, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.;
- di approvare la spesa derivante di 24.095,00 euro (I.V.A. 22% inclusa);
- die daraus entstehende Ausgabe von 24.095,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
- di imputare la spesa complessiva di Euro 24.095,00 (I.V.A. 22% inclusa) come indicato nel prospetto allegato;
- die Gesamtausgabe von 24.095,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto, che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für Anlagen hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
- di prendere atto che il suddetto operatore economico ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
- Es wird zur Kenntnis genommen, dass der obengenannte Wirtschaftsteilnehmer über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art 18 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 21 del „Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti“;
- Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des gvD 3672023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen.
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen
- Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

| Anno<br>Jahr | E/U<br>E/A | Numero<br>Nummer | Codice Bilancio<br>Haushaltskodex | Descrizione Capitolo<br>Kapitelbeschreibung                     | Importo<br>Betrag |
|--------------|------------|------------------|-----------------------------------|---|-------------------|
| 2024         | U          | 4600             | 06012.02.010900029                | Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti | 24.095,00         |

#### Il funzionario incaricato

GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

c46496751de0fbdade0ef66f2e276017a58700e4991592974165f9ed1778c728 - 13826642 - det\_testo\_proposta\_19-09-2024\_18-25-46.doc  
4a24d5f872e683c744bcd2301fff00a34e2cc968a04fe73abca3c6ff1e13fa79 - 13826643 - det\_Verbale\_19-09-2024\_18-27-30.doc  
3e1e0ce6577f7aa1654e178853954a71687658a7a60f265436ad254450ca09e8 - 13826644 - modello\_Allegato Impegno.doc  
0b441137174db5dcfa19650f8421d75157b0b6d53e210ed4f8cb40a92895473b - 13868745 - Allegato contabile campo sportivo Righi.pdf